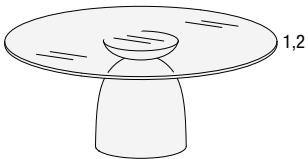
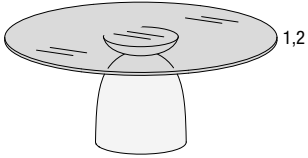
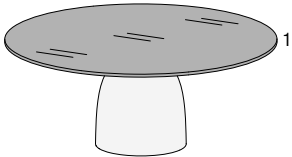
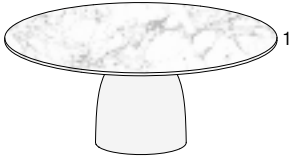
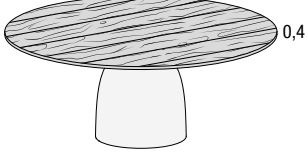
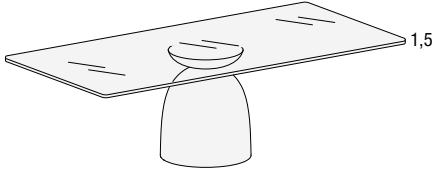
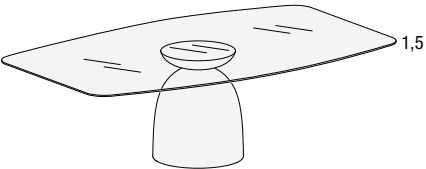
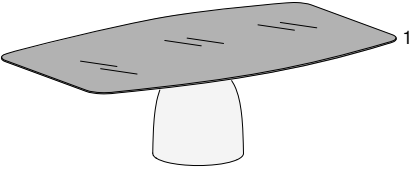
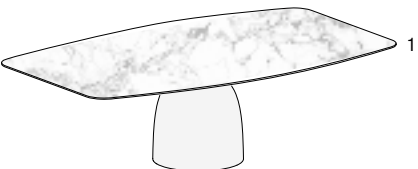
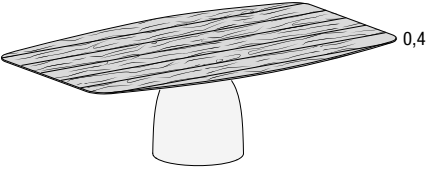


Descrizione/Description	Diametro Diameter	Altezza Height	Codice Code	Vetro extra-chiaro Extra-clear glass	
Tavolo Janeiro rotondo vetro extra-chiaro <i>Round extra-clear glass Janeiro table</i> 2390E  <p>Top vetro extra-chiaro. Base in cemento nei colori naturale o antracite.</p> <p><i>Extra-clear glass top. Base in concrete coloured naturale or antracite.</i></p>					
	120	73	TA0219		
	140	73	TA0220		
	160	73	TA0221		
	180	73	TA0222		
Tavolo Janeiro rotondo vetro fumé grigio <i>Round smoked grey glass Janeiro table</i> 2390F  <p>Top Vetro fumé grigio. Base in cemento nei colori naturale o antracite.</p> <p><i>Grey smoked glass top. Base in concrete coloured naturale or antracite.</i></p>					
	120	73	TA0223		
	140	73	TA0224		
	160	73	TA0225		
	180	73	TA0226		
Tavolo Janeiro rotondo vetro laccato <i>Round lacquered glass Janeiro table</i> 2390L  <p>Top vetro laccato Base in cemento nei colori naturale o antracite.</p> <p><i>Lacquered glass top Base in concrete coloured naturale or antracite.</i></p>				Vetro lucido Polished glass	Vetro opaco Matt glass
	120	73	TA0227		
	140	73	TA0228		
	160	73	TA0229		
	180	73	TA0230		
Tavolo Janeiro rotondo XGlass <i>Round XGlass Janeiro table</i> 2390X  <p>Top XGlass lucido o opaco. Base in cemento nei colori naturale o antracite.</p> <p><i>Polished or matt XGlass top. Base in concrete coloured naturale or antracite.</i></p>				XGlass	
	120	73	TA0231		
	140	73	TA0232		
	160	73	TA0233		
	180	73	TA0234		
Tavolo Janeiro rotondo Wildwood <i>Round Wildwood Janeiro table</i> 2390W  <p>Top Wildwood. Base in cemento nei colori naturale o antracite.</p> <p><i>Wildwood top. Base in concrete coloured naturale or antracite.</i></p>				Wildwood	
	120	75	TA0235		
	140	75	TA0236		
	160	75	TA0237		
	180	75	TA0238		

JANEIRO TABLE

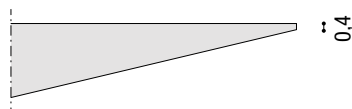
Descrizione//Description	Larghezza Width	Profondità Depth	Altezza Height	Codice Code	Vetro extra-chiaro Extra-clear glass	
Tavolo Janeiro rettangolare vetro extra-chiaro <i>Rectangular extra-clear glass Janeiro table</i> 2380  Top vetro extra-chiaro. Base in cemento nei colori naturale o antracite. * Consigliato utilizzo per 6 persone <i>Extra-clear glass top.</i> <i>Base in concrete coloured naturale or antracite.</i> * Recommended for seating 6 people	200	100*	73	TA0201		
	220	110	73	TA0202		
Tavolo Janeiro sagomato vetro extra-chiaro <i>Shaped extra-clear glass Janeiro table</i> 2385E  Top vetro extra-chiaro. Base in cemento nei colori naturale o antracite. <i>Extra-clear glass top.</i> Base in concrete coloured naturale or antracite.	200	120	73	TA0239		
	220	120	73	TA0240		
Tavolo Janeiro sagomato vetro laccato <i>Shaped lacquered glass Janeiro table</i> 2385G  Top vetro laccato Base in cemento nei colori naturale o antracite. <i>Lacquered glass top</i> Base in concrete coloured naturale or antracite.	200	120	73	TA0245	Vetro lucido Polished glass	Vetro opaco Matt glass
	220	120	73	TA0246		
Tavolo Janeiro sagomato XGlass <i>Shaped XGlass Janeiro table</i> 2385X  Top XGlass lucido o opaco. Base in cemento nei colori naturale o antracite. <i>Polished or matt XGlass top.</i> Base in concrete coloured naturale or antracite.	200	120	73	TA0248	XGlass	
	220	120	73	TA0249		
Tavolo Janeiro sagomato Wildwood <i>Shaped Wildwood Janeiro table</i> 2385W  Top Wildwood. Base in cemento nei colori naturale o antracite. <i>Wildwood top.</i> Base in concrete coloured naturale or antracite.	200	120	75	TA0251	Wildwood	
	220	120	75	TA0252		

JANEIRO TABLE

Base in cemento con supporto interno acciaio, peso 117 kg.
Cement base with internal steel support, weight 117 kg.

TOP IN WILDWOOD//WILDWOOD TOP

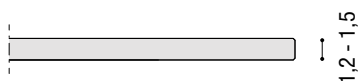
Pannello in multistrato di betulla sp. 1,8 cm, certificato CARB2 / TSCA TITLE VI, accoppiato con pannelli sp.1,8 cm costituiti da un supporto in listellare e uno strato di rovere sp. 0,4 cm.
Birch plywood panel, 1,8 cm thick, certified CARB2 / TSCA TITLE VI, paired with panels, 1,8 cm thick consisting of a blockboard support and a layer of oak, 0,4 cm thick.



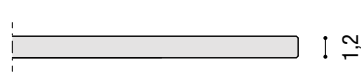
TOP IN VETRO EXTRA-CHIARO O FUMÈ GRIGIO//EXTRA-CLEAR OR SMOKED GREY GLASS TOP

Vetro extra-chiaro temperato sp. 1,2 cm o 1,5 cm, laccato parzialmente per un'area circolare Ø 50 cm al centro, con verniciatura all'acqua, in colorazioni di abbinamento alla finitura del basamento.
Tempered extra-clear glass, 1,2 cm thick or 1,5 cm thick, partially lacquered covering a circular area measuring Ø 50 cm in the centre, painted with water-based paint in colours to match the base finish.

Vetro extra-chiaro//Extra-clear glass

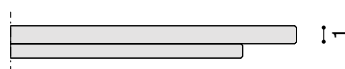


Vetro fumè grigio//Fumè Grigio glass



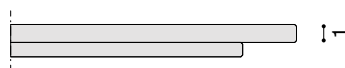
TOP IN VETRO LUCIDO O OPACO//POLISHED OR MATT GLASS TOP

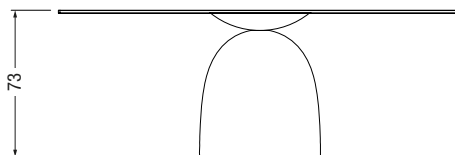
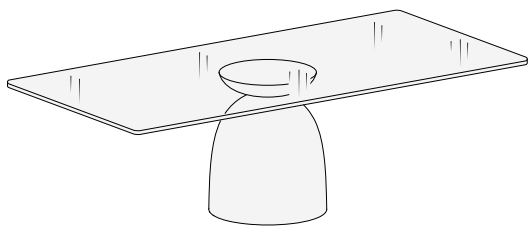
Vetro extra-chiaro temperato sp. 1 cm, laccato nei colori LAGO con verniciatura all'acqua, accoppiato ad un vetro temperato sp. 0,8 cm.
Tempered extra-clear glass, 1 cm thick, lacquered in the LAGO colours with water-based paint, paired with tempered glass, 0,8 cm thick.



TOP IN XGLASS LUCIDO O OPACO//POLISHED OR MATT XGLASS TOP

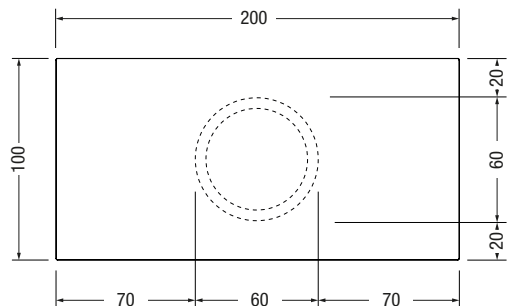
Vetro extra-chiaro temperato sp. 1 cm, finito con una verniciatura acrilica UV e retro-verniciatura all'acqua, accoppiato ad un vetro temperato sp. 0,8 cm.
Tempered extra-clear glass, 1 cm thick, finished with a UV acrylic paint and painted on the back with a water-based paint, paired with tempered glass, 0,8 cm thick.



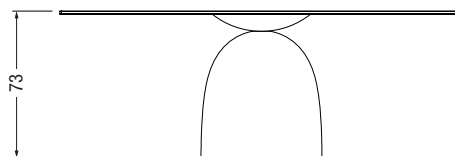
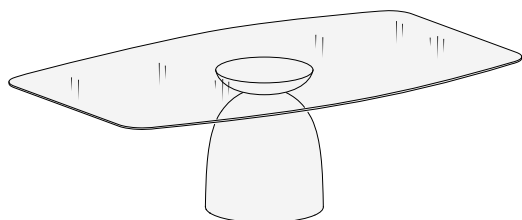
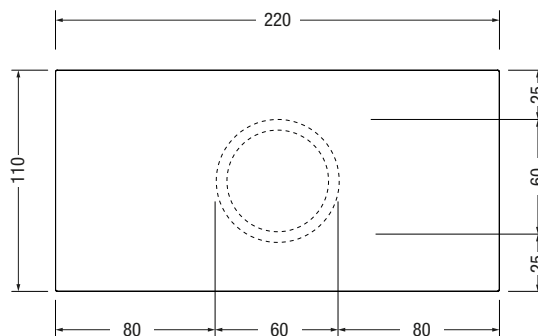


200 x 100

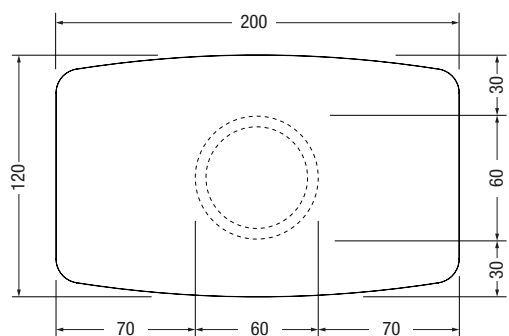
Consigliato utilizzo per 6 persone
Recommended for seating 6 people



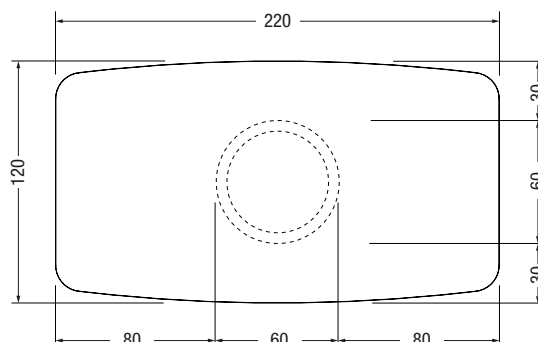
220 x 110

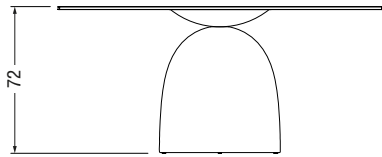
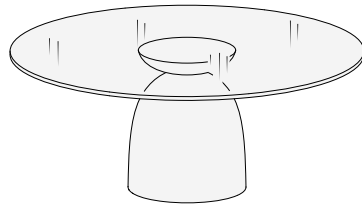


200 x 120

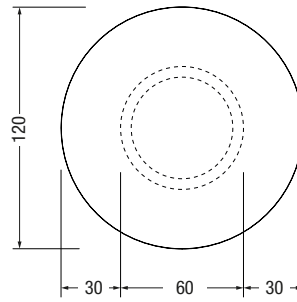


220 x 120

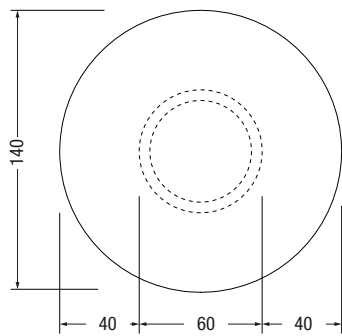




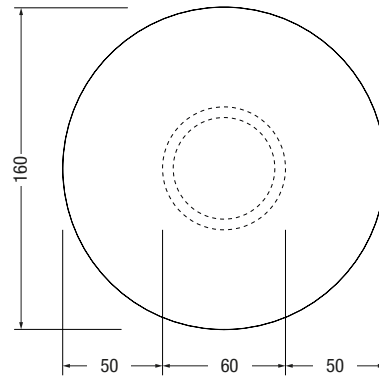
120



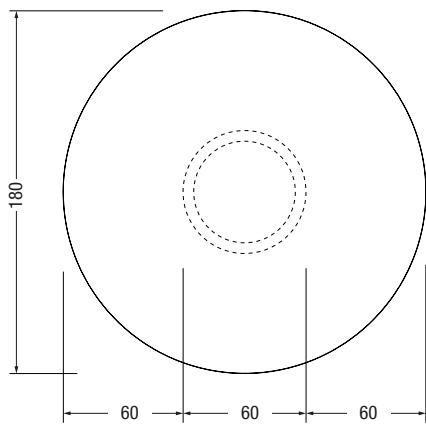
140



160



180



Vetro lucido

EN Polished glass / ES Cristal brillante / FR Verre brillant / DE Glas poliert

Il vetro LAGO cattura lo sguardo con una nuova esperienza del colore, reso vivo, profondo e mutevole al variare delle condizioni della luce. Rigorosamente perfetto, mantiene inalterata attraverso il tempo la propria bellezza. Il vetro ha doti intrinseche di igienicità, facile da pulire in quanto non assorbe lo sporco e le macchie e temperato, ovvero trattato termicamente per ottenere una elevata resistenza all'urto, al graffio e al calore. Viene verniciato all'acqua ed è un materiale riciclabile al 100%.

LAGO glass captures the eye with a new experience of colour, made brilliant, deep and changeable according to light conditions. Rigorously perfect, it preserves its beauty unaltered over time. LAGO glass has intrinsic hygienic properties, it is easy to clean since it does not absorb dirt or stains and it is tempered, that is to say temperature-treated in order to obtain higher resistance to shocks, scratches and heat. It is painted with water-based colour and is a 100% recyclable material.

El vidrio LAGO cautiva la mirada con una nueva forma de vivir el color, vuelto vivo, profundo y cambiante al variar las condiciones de luz. Rigurosamente perfecto, mantiene inalterada en el tiempo su belleza. El vidrio tiene características intrínsecas que lo hacen un material limpio: es fácil de lavar ya que no absorbe la suciedad ni las manchas, y con el templado es tratado térmicamente para obtener una alta resistencia a los golpes, las ralladuras y el calor. Está barnizado al agua y es un material 100% reciclable.

Le verre LAGO accroche le regard avec une nouvelle expérience de la couleur, rendue vive, profonde et changeante en fonction des variations lumineuses. Rigoureusement parfait, il conserve une beauté inaltérée à travers le temps. Le verre a des qualités hygiéniques intrinsèques: il est facile à nettoyer, car il n'absorbe ni la saleté ni les taches, et est trempé, c'est-à-dire traité thermiquement pour renforcer sa résistance aux chocs, aux rayures et à la chaleur. Verni à l'eau, ce matériau est 100 % recyclable.

Das LAGO-Glas lenkt den Blick mit einem neuen Farberlebnis auf sich, das sich Stunde um Stunde mit den Verhältnissen des Lichts als lebendig, tiefgründig und veränderbar erweist. Auf perfekte Art und Weise behält es strengstens seine Schönheit, die sich im Laufe der Zeit kein bisschen verändert. Das Glas verfügt über die einmalige Gabe der Reinheit. Es ist leicht zu reinigen, da es keinen Schmutz und keine Flecken aufnimmt; es ist für eine höhere Resistenz Stößen, Kratzern und Hitze gegenüber temperiert bzw. wärmebehandelt. Es wird mit Farben auf Wasserbasis gestrichen und ist ein 100%ig recyclefähiges Material.



La rappresentazione dei colori ha valore indicativo / The colour representation is indicative / La representación de los colores tiene valor indicativo / La représentation des couleurs est indicative / Die abgebildeten Farben können vom Original abweichen.

Vetro opaco

EN Matt glass / ES Cristal mate / FR Verre mat / DE Glas satiniert

Grazie a un processo di acidatura delle lastre, il vetro opaco LAGO crea nuovi linguaggi compositivi mescolando la perfezione tattile e formale di questo materiale con un effetto visivo sorprendente. Più delicato del vetro lucido ha doti di igienicità ed è temperato, ovvero trattato termicamente per ottenere una elevata resistenza all'urto, al graffio e al calore. Il vetro viene verniciato all'acqua ed è un materiale riciclabile al 100%.

Thanks to an acidizing process, LAGO opaque glass creates new compositional languages, mixing the tactile and formal perfection of this material with a surprising visual effect. More delicate than shiny glass, it has hygienic properties and is tempered, that is to say temperature-treated in order to obtain higher resistance to shocks, scratches and heat. LAGO opaque glass is painted with water-based colour and is a 100% recyclable material.

Gracias a un proceso de acidificación de las láminas, el vidrio opaco LAGO crea nuevos lenguajes compositivos mezclando la perfección táctil y formal de este material con un efecto visual sorprendente. Más delicado que el vidrio brillante, tiene cualidades higiénicas y está templado, es decir tratado térmicamente para obtener una alta resistencia a los golpes, las ralladuras y el calor. El vidrio está barnizado al agua y es un material 100% reciclable.

Grâce à un procédé de traitement à l'acide des plaques, le verre opaque LAGO crée de nouveaux langages de composition, en mêlant la perfection tactile et formelle de ce matériau avec un effet visuel saisissant. Plus délicat que le verre poli, il est hygiénique et trempé, c'est-à-dire traité thermiquement pour une meilleure résistance au chocs, aux rayures et à la chaleur. Ce verre verni à l'eau est un matériau 100 % recyclable.

Dank einer Säurebehandlung der Scheiben, erfindet das Mattglas von LAGO eine neue Kompositionssprache, indem es die tastbare und formale Perfektion dieses Materials mit einem offensichtlichen, erstaunlichen Effekt vereint. Es ist delikater als transparentes Glas und verfügt über hygienische Eigenschaften; ist für eine höhere Resistenz Stößen, Kratzern und Hitze gegenüber temperiert bzw. wärmebehandelt. Es wird mit Farben auf Wasserbasis gestrichen und ist ein 100%ig recyclefähiges Material.



Vetro Metal lucido e opaco

^{EN} Polished and matt Metal Glass / ^{ES} Cristal Metal brillante es mate / ^{FR} Verre Métal brillant et mat / ^{DE} Glas Metal poliert und satiniert

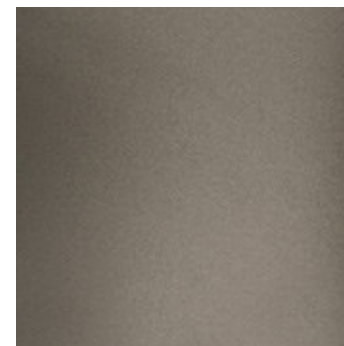
Tre colorazioni dai riflessi metallici caldi e cangianti avvolgono le superfici in modo uniforme, donando dinamismo e luminosità al prodotto nelle diverse finiture, lucida e opaca. Colori vivi che producono eleganti effetti visivi al variare della luce naturale e domestica. Realizzati con prodotti all'acqua privi di solventi, garantiscono igienicità e resistenza nel tempo grazie alle proprietà intrinseche del vetro.

Three shimmering metallic colours dominate the surface evenly, creating a bright, warm and dynamic look, available in a range of matt and polished finishes. Vivid colours create elegant visuals as the light changes both indoors and outdoors. Produced using solvent-free, water-based products, your furniture is hygienic and durable over time, thanks to the intrinsic qualities of glass.

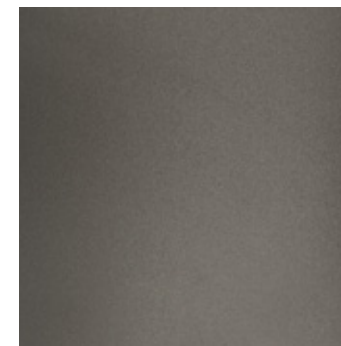
Tres coloraciones de reflejos metálicos cálidos y cambiantes envuelven las superficies de manera uniforme, dando dinamismo y luminosidad al producto en los diferentes acabados brillo y mate. Colores vivos que producen elegantes efectos visuales al variar la luz natural y doméstica. Realizados con productos al agua sin disolventes, garantizan higiene y resistencia a lo largo del tiempo gracias a las propiedades intrínsecas del cristal.

Trois coloris aux reflets métalliques chauds et chatoyants enveloppent les surfaces de manière uniforme, tout en donnant dynamisme et luminosité au produit dans les différentes finitions, brillantes et mates. Des couleurs vives qui produisent d'élégants effets visuels selon la variation de la lumière naturelle et domestique. Réalisés avec des produits à l'eau sans solvants, ils garantissent hygiène et résistance dans le temps grâce aux propriétés intrinsèques du verre.

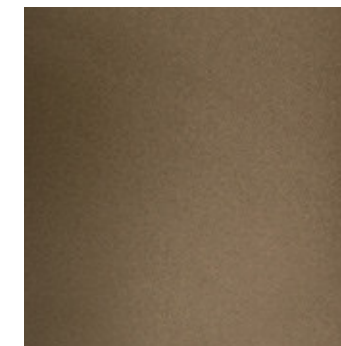
Drei Farben mit warmen, changierenden Metall-Reflexen umhüllen die Oberflächen gleichmäßig und verleihen dem Produkt in den verschiedenen Ausführungen – glänzend und matt – Dynamik und Helligkeit. Lebendige Farben, die bei wechselndem natürlichem und häuslichem Licht elegante visuelle Effekte erzeugen. Sie werden mit lösungsmittelfreien Produkten auf Wasserbasis hergestellt und garantieren dank der charakteristischen Eigenschaften von Glas Hygiene und Haltbarkeit.



CHAMPAGNE METAL



PIOMBO METAL



TUNDRA METAL

XGlass lucido e opaco

EN Polished and matt XGlass / ES XGlass brillante es mate / FR XGlass brillant et mat / DE XGlass poliert und satiniert

La rivoluzione tecnologica sta accelerando i processi di innovazione anche nel campo dei materiali, offrendo opportunità incredibili. Grazie alla digital print XGlass coniuga le qualità di un materiale nobile e prezioso come il vetro alle emozioni di molteplici materiali. Le diverse finiture, lucida e opaca, aumentano poi l'empatia con il materiale stesso. Una raffinata continuità di pattern connota le superfici dei prodotti. XGlass è una strategia innovativa anche per poter ridurre in più casi l'impatto ambientale e migliorare quello sociale.

The technological revolution is speeding up innovation and offering incredible opportunities, including in the field of materials. Using digital printing technology, XGlass combines the fine qualities of glass with the emotion of a whole range of other materials. The different finishes, available in glossy and mat, increase empathy with the material itself and a refined continuous pattern defines the surface of each piece. XGlass is also an innovative solution for reducing environmental impact in many cases and improving the social one.

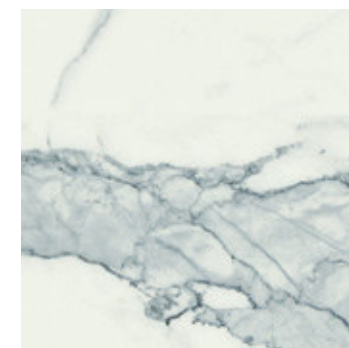
La révolution technologique accélère les processus d'innovation même dans le domaine des matériaux et ouvre la voie à d'incroyables opportunités. Grâce à l'impression numérique, XGlass combine les qualités d'un matériau noble et précieux comme le verre aux émotions de plusieurs matériaux. Les diverses finitions, brillante et opaque, intensifient l'empathie avec le matériau lui-même. Cette continuité raffinée de motifs caractérise les surfaces des produits. XGlass est également une stratégie innovante qui permet de réduire, dans de nombreux cas, l'incidence environnementale et d'améliorer l'impact social.

La revolución tecnológica está acelerando los procesos de innovación en el campo de los materiales, ofreciendo oportunidades increíbles. Gracias a la impresión digital, XGlass conjuga las cualidades de un material noble y preciado como el cristal con las emociones de múltiples materiales. Los diferentes acabados, brillo y mate, aumentan también la empatía con el material mismo. Una elegante continuidad de estampados distinguen las superficies de los productos. XGlass es una estrategia innovadora también para poder reducir en más casos el impacto ambiental y mejorar el social.

Die technologische Revolution beschleunigt Innovationsprozesse auch im Bereich der Materialien und bietet unglaubliche Möglichkeiten. Dank des Digitaldrucks verbindet XGlass die Eigenschaften eines edlen und kostbaren Materials wie Glas mit den Emotionen vieler Materialien. Die verschiedenen Ausführungen, die glänzend und matt erhältlich sind, sorgen für noch mehr Begeisterung. Ein raffinierter Übergang der Muster auf der Oberflächen gibt den Produkte ihren besonderen Charakter. XGlass ist ein innovative Instrument zur Verringerung der Umweltbelastung und zur Verbesserung der sozialen Auswirkungen.

MARBLE XGLASS

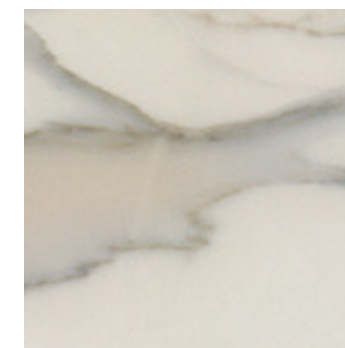
Gamma completa - Complete range - Amplia gama - Gamme complète - Umfassende Palette



STATUARIO



PAONAZZO



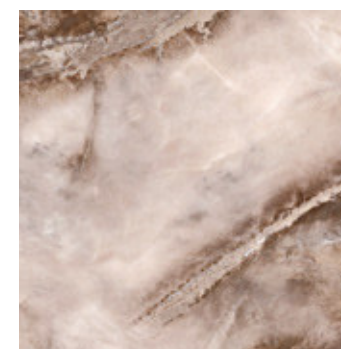
CALACATTA GOLD



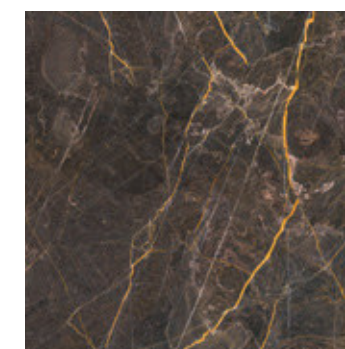
ONICE GRIGIO



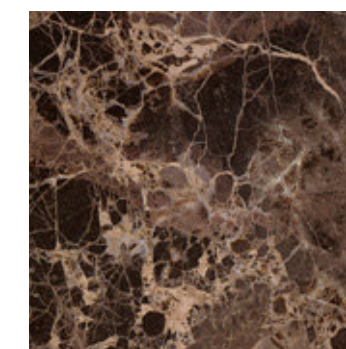
ONICE



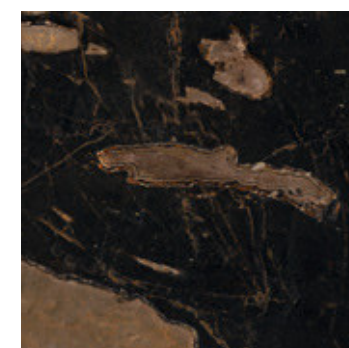
ALABASTRO



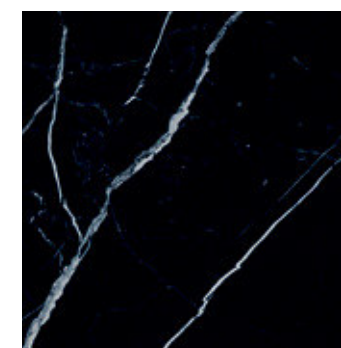
PORT SAINT LAURENT



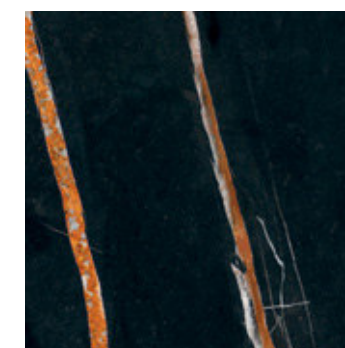
EMPERADOR



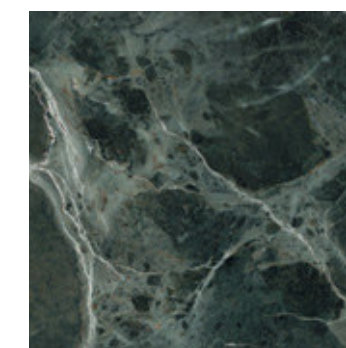
GEODE



MARQUINA



SAHARA NOIR



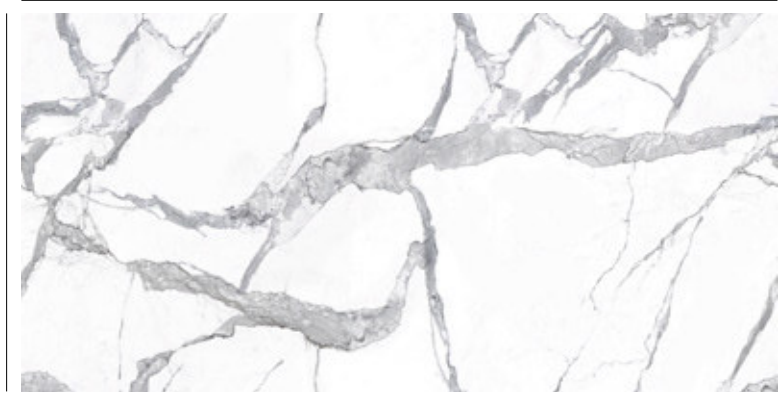
VERDE ALPI

MARBLE XGLASS

Scala 1:3 - Scale 1:3 - Escala 1:3 - Échelle 1:3 - Maßstab 1:3

3 m

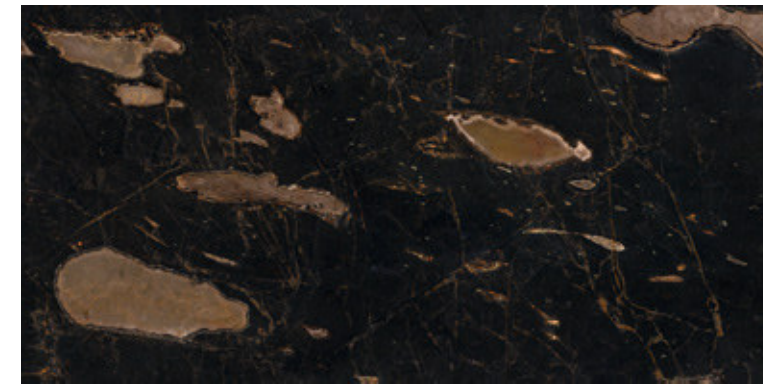
2 m



STATUARIO



PAONAZZO



GEODE



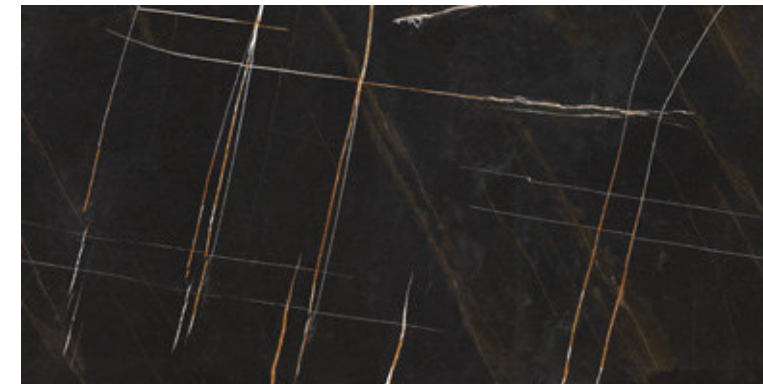
MARQUINA



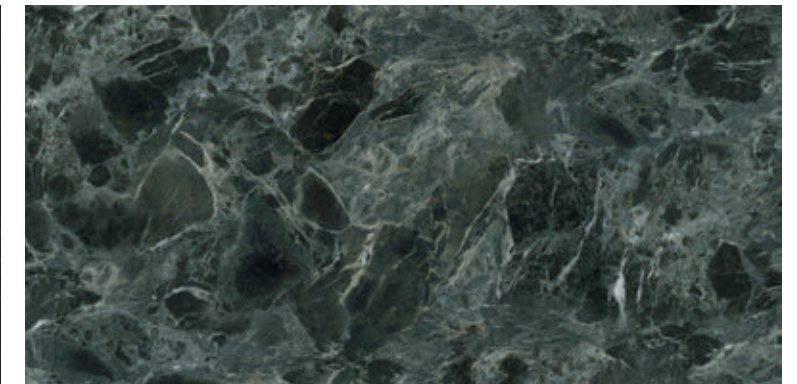
CALACATTA GOLD



ONICE GRIGIO



SAHARA NOIR



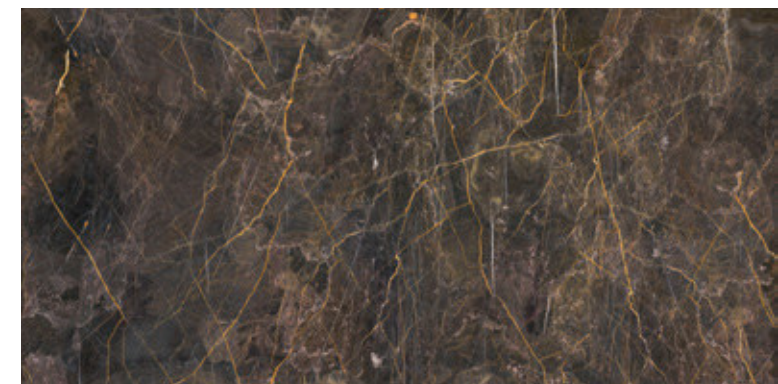
VERDE ALPI



ONICE



ALABASTRO



PORT SAINT LAURENT

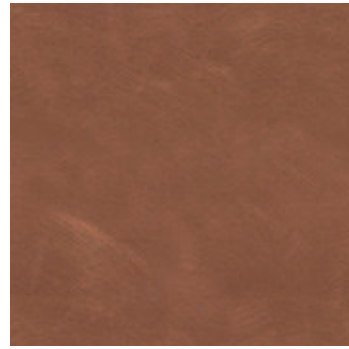


EMPERADOR

METAL XGLASS



TITANIO



RAME



ORO

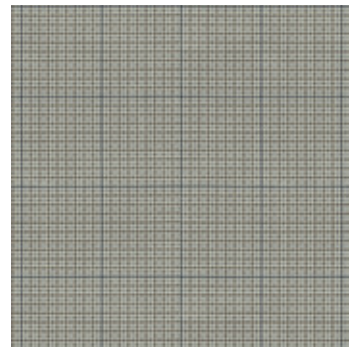


BRONZO

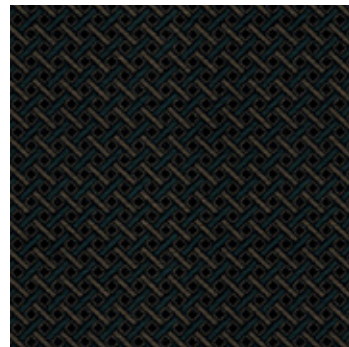


PELTRO

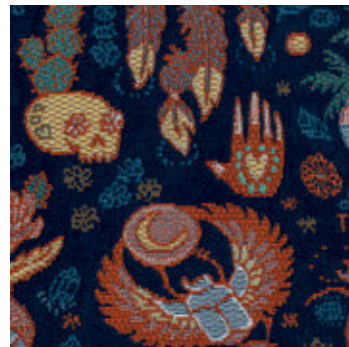
HOME COUTURE XGLASS



KISS WOOL

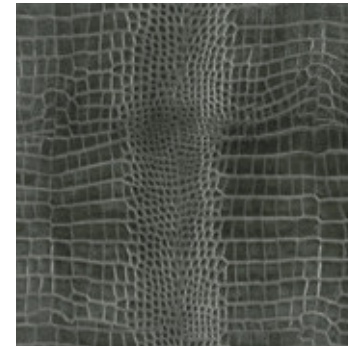


POP PANTS

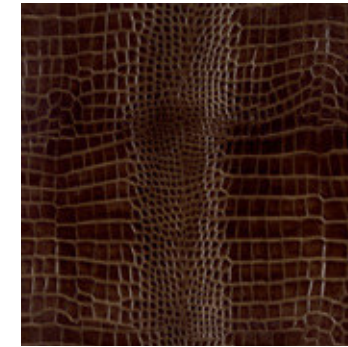


ART & CRAFT

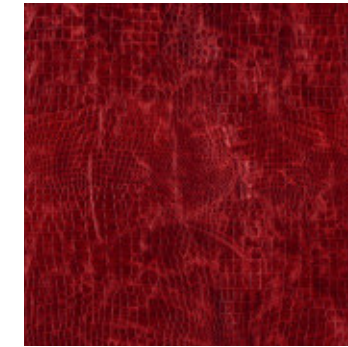
ANIMAL ZERO XGLASS*



COCCODRILLO VERDE



COCCODRILLO MARRONE



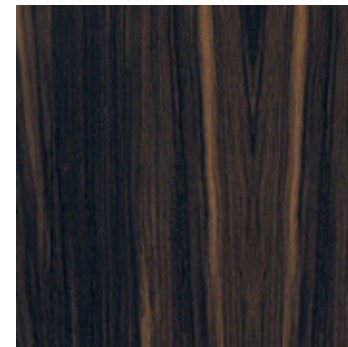
COBRA ROSSO



PITONE

**Disponibile solo nella versione lucida. / Available only in the polished version. / Disponible sólo en la versión brillante. / Disponible uniquement en version brillant. / Nur in der poliert Version erhältlich.*

WOOD XGLASS



EBANO MACASSAR

Wildwood

Calore, ospitalità, senso del tempo, il legno sa essere primordiale ambasciatore di verità e, allo stesso tempo, di un lusso raffinato e tattile. Realizzato a partire da legno di rovere piallato a mano, il Wildwood è sottoposto a una lavorazione artigianale che ne esalta le naturali imperfezioni. I nodi e le fessure sono stuccati con prodotti speciali ad alta resistenza e una verniciatura protettiva limita la permeabilità della superficie ai liquidi e alle macchie.

Warmth, hospitality, a sense of time: wood is a primordial ambassador of truth and, at the same time, a refined, tactile luxury. Made with hand-planed oak, is artisanally processed to enhance its natural imperfections. The knots and fissures are stuccoed with special highly resistant products and a protective varnish increases the water and stain resistance of the surfaces.

Calor, hospitalidad, sentido del tiempo; la madera sabe ser primordial embajadora de la verdad y, al mismo tiempo, de un lujo refinado y táctil. Realizada a partir de madera de roble cepillada a mano, la madera Wildwood es trabajada artesanalmente resaltando sus imperfecciones naturales. Los nudos y las hendiduras son enmasilladas con productos especiales de alta resistencia y un barnizado protector reduce la permeabilidad de la superficie a los líquidos y las manchas.

Chaleur, hospitalité, sens du temps, le bois sait être le principal ambassadeur de la vérité et, parallèlement, d'un luxe raffiné et tactile. Fabriqué à partir de bois de chêne raboté à la main, Wildwood est un bois travaillé artisanalement: ses imperfections naturelles sont donc exaltées. Les nœuds et les fissures sont stuqués avec des produits spéciaux à haute résistance et la perméabilité de sa surface aux liquides et aux taches est limitée par un vernis protecteur.

Wärme, Gastfreundlichkeit, Zeitgefühl. Holz kann wirklich als der Ur-Botschafter der Wahrheit angesehen und zugleich als ausgearbeiteter und tastbarer Luxus eingesetzt werden. Es entsteht aus Eichenholz, das per Hand gehobelt wird. Das Wildwood wird einer traditionellen Bearbeitung per Hand unterworfen, die die natürliche Unvollkommenheit dieses Holzes rühmt und hervorhebt. Die Baumknoten und -ritzen sind mit speziellen Produkten für eine hohe Festigkeit gekittet. Ein Schutzlack versiegelt die Oberfläche, wodurch diese für Flüssigkeiten und Flecken undurchlässig werden.



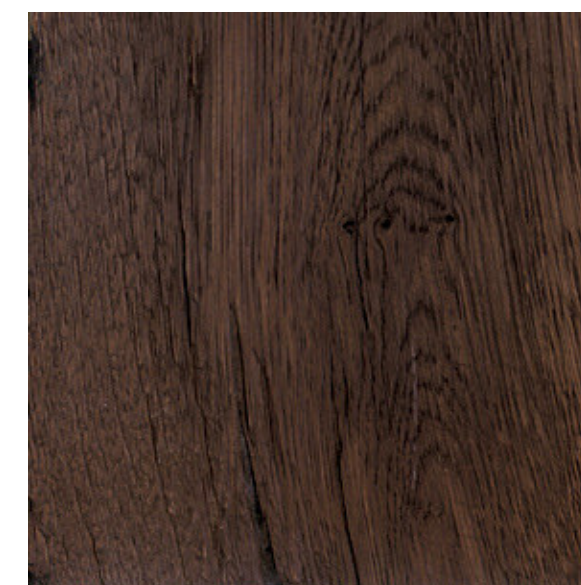
CHIARO



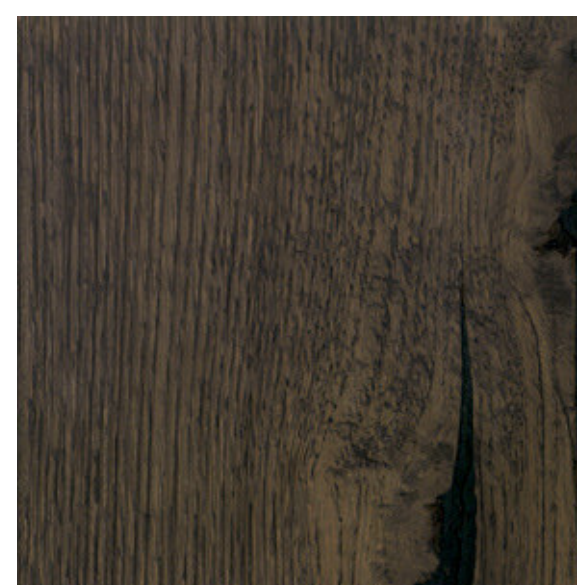
NATURALE



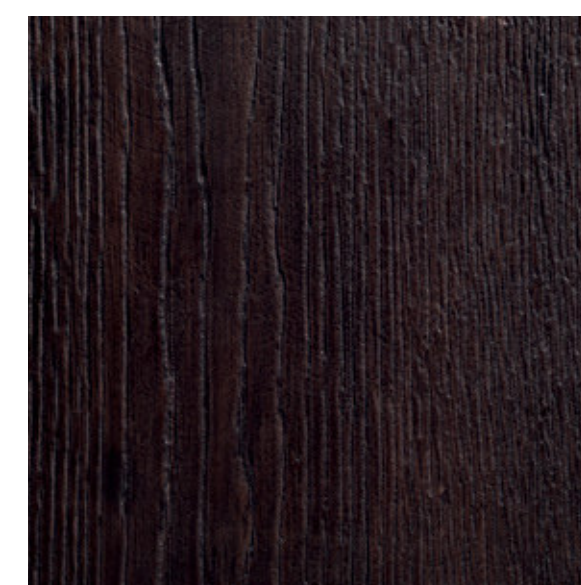
TABACCO



SCURO



GRIGIO



NERO

Vetro

EN Glass / ES Cristal / FR Verre / DE Glas

Un materiale estremamente affascinante e funzionale. Sinonimo di leggerezza, il vetro dialoga con la luce per dare vita a riflessi vivaci e cangianti, che donano eleganza e modernità a tutto l'interior. Utilizziamo vetro trasparente extra-chiaro in modo da avere quella purezza che garantisce trasparenza assoluta. I vetri fumè invece hanno un'anima più misteriosa e ricca di fascino. Tutti i nostri vetri sono temperati, infatti grazie al trattamento di tempra a 700° aumenta esponenzialmente la propria resistenza a carichi ed urti per una sicurezza totale.

A fascinating and functional material. Synonymous with lightness, glass creates intense reflections that change with the light, giving an elegant, modern feel to the interiors. We use extra-clear glass for an ultra-pure finish that guarantees absolute transparency. Our smoked glass finishes create an air of mystery and have enigmatic appeal. All the glass we use is tempered, undergoing treatment at 700°C to increase its resistance to loads and impact exponentially, which makes it 100% safe.

Un material extremadamente fascinante y funcional. Sinónimo de ligereza, el cristal dialoga con la luz para dar vida a reflejos vivos e irisados, que regalan elegancia y modernidad a todo el diseño de interiores. Utilizamos cristal transparente extraclaro para obtener la pureza que garantiza transparencia absoluta. Los cristales fumè, en cambio, tienen un alma más misteriosa y llena de encanto. Todos nuestros cristales son templados, gracias al tratamiento de temple a 700° aumenta exponencialmente su resistencia a la carga y los golpes para lograr una seguridad total.

Un matériau extrêmement fascinant et fonctionnel. Synonyme de légèreté, le verre dialogue avec la lumière pour donner vie à des reflets vifs et irisés qui donnent de l'élégance et de la modernité à tout l'intérieur. Nous utilisons du verre transparent extra-clair afin d'avoir la pureté qui garantit une transparence absolue. Les verres fumés ont, en revanche, une âme plus mystérieuse et plus fascinante. Tous nos verres sont trempés ; en effet, grâce au traitement de trempe à 700°, sa résistance aux charges et aux chocs augmente exponentiellement pour une sécurité totale.

Ein äußerst faszinierendes und funktionales Material. Als Synonym für Leichtigkeit steht Glas im Dialog mit Licht und erzeugt so lebendige, schillernde Reflexe, die dem gesamten Interieur Eleganz und Modernität verleihen. Wir verwenden extraklares durchsichtiges Glas, um die Reinheit zu erreichen, die absolute Transparenz garantiert. Rauchglas hingegen hat eine geheimnisvollere Ausstrahlung voller Faszination. Alle unsere Gläser sind gehärtet. So wird dank der thermischen Vorspannung bei 700° ihre Widerstandsfähigkeit gegen Belastungen und Stöße exponentiell erhöht - für absolute Sicherheit.



EXTRA-CHIARO



FUMÈ GRIGIO



FUMÈ BRONZO

La rappresentazione dei colori ha valore indicativo / The colour representation is indicative / La representación de los colores tiene valor indicativo
La représentation des couleurs est indicative / Die abgebildeten Farben können vom Original abweichen.

Cemento

EN Cement / ES Cemento / FR Béton / DE Zement

Solo per basi tavolo Janeiro / Janeiro table base units only / Solo para las bases de la mesa Janeiro /
Uniquement pour les bases de table Janeiro / Nur für Janeiro-Tischgestelle

Un materiale resistente, dallo straordinario appeal urbano, da vita ad arredi in grado di trasmettere emozioni inaspettate agli interni.

La lavorazione artigianale del cemento produce superfici grezze, che enfatizzano le imperfezioni e le originali irregolarità della texture. Opaco ed arricchito da una protezione effetto cera, che rende la superficie facilmente pulibile, il cemento diventa duttile, adattabile ed esteticamente piacevole.

This resistant material has real urban appeal and can be used to create furniture that brings something new to your interiors. Artisan-crafted cement produces a rough surface effect, which brings out the imperfections and original, uneven texture. The overall effect is matt, enriched with a wax-effect protection which makes the surface easy to clean. Cement has been morphed into a malleable, adaptable and aesthetically-pleasing material.

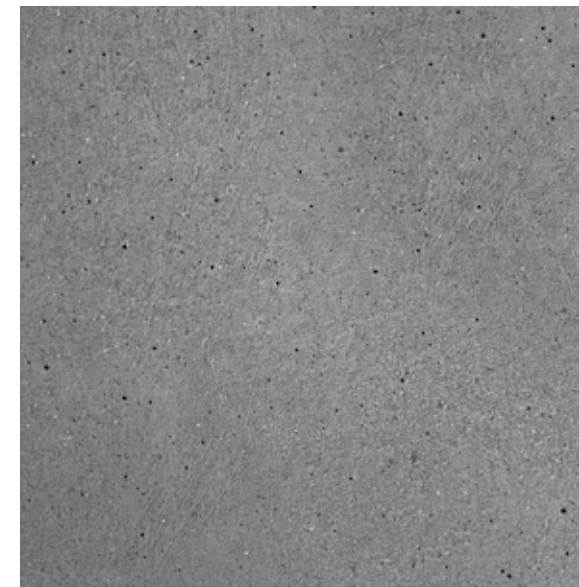
Un material resistente, de extraordinario atractivo urbano, da vida a muebles capaces de transmitir emociones inesperadas a los interiores. El trabajado artesanal del cemento produce superficies brutas, que enfatizan la imperfección y las originales irregularidades de la textura. Opaco y enriquecido por una protección efecto cera, que hace que la superficie sea fácil de lavar, el cemento se vuelve dúctil, adaptable y estéticamente agradable.

Un matériau résistant, au charme urbain extraordinaire, donne vie à un mobilier capable de transmettre des émotions inattendues aux intérieurs. La fabrication artisanale du béton produit des surfaces brutes, qui mettent en valeur les imperfections et les irrégularités originales de la texture. Opaque et enrichi d'une protection à effet ciré, qui facilite le nettoyage de la surface, le béton devient ductile, adaptable et esthétiquement agréable.

Dieses widerstandsfähige Material mit außergewöhnlich urbanem Appeal lässt Möbel entstehen, die Räumen unerwartete Emotionen verleihen. Die handwerkliche Bearbeitung des Zements erzeugt Oberflächen, die die charakteristischen Unregelmäßigkeiten und kleinen Fehler des Werkstoffs betonen. In matter Optik und versehen mit einer Schutzbeschichtung mit Wachseffekt, dank der sich die Oberfläche leicht reinigen lässt, wird der Zement vielseitig, anpassbar und ästhetisch ansprechend.



NATURALE



ANTRACITE